

**NASORG INSKRYWINGSVORM /AFTERCARE ENROLMENT**  
**2015**

**1. AANSOEKER(S) / APPLICANT'S**

1.1 Vader / Father :

---

Werkgewer / Employer :

---

Werk No / Work Tel Nr :

---

Sel No / Cell Nr :

---

1.2 Moeder / Mother :

---

Werkgewer / Employer :

---

Werk No / Work Tel Nr :

---

Sel No / Cell Nr :

---

**2. LEERLINGE IN NASORG / LEARNERS TO BE ENROLED**

**2.1. LEERLING / LEARNER :**

---

GEBOORTEDATUM / DOB : \_\_\_\_\_ GR: \_\_\_\_\_  
IN 2015

**Gesondheid / Health Status**

2.1.1 Asma / Asthma: \_\_\_\_\_

2.1.5 Hartsiektes / Heart Conditions:

2.1.2 Epilepsie / Epilepsy: \_\_\_\_\_  
Allergies: \_\_\_\_\_

2.1.6 Allergies /

2.1.3 Diabetes / Diabetes: \_\_\_\_\_

2.1.7 Ander / Other:

2.1.4 Kroniese Medikasie / Chronic Medication:  
\_\_\_\_\_

**2.2. LEERLING / LEARNER :**

\_\_\_\_\_  
GEBOORTEDATUM / DOB : \_\_\_\_\_ GR: \_\_\_\_\_  
IN 2015

**Gesondheid / Health Status**

2.2.1 Asma / Asthma: \_\_\_\_\_ 2.2.5 Hartsiektes / Heart Conditions:

\_\_\_\_\_  
2.2.2 Epilepsie / Epilepsy: \_\_\_\_\_ 2.2.6 Allergies /  
Allergies: \_\_\_\_\_

2.2.3 Diabetes / Diabetes: \_\_\_\_\_ 2.2.7 Ander / Other:

\_\_\_\_\_  
2.2.4 Kroniese Medikasie / Chronic Medication:

**2.3. LEERLING / LEARNER :**

\_\_\_\_\_  
GEBOORTEDATUM / DOB : \_\_\_\_\_ GR: \_\_\_\_\_  
IN 2015

**Gesondheid / Health Status**

2.3.1 Asma / Asthma: \_\_\_\_\_ 2.3.5 Hartsiektes / Heart Conditions:

\_\_\_\_\_  
2.3.2 Epilepsie / Epilepsy: \_\_\_\_\_ 2.3.6 Allergies /  
Allergies: \_\_\_\_\_

2.3.3 Diabetes / Diabetes: \_\_\_\_\_ 2.3.7 Ander / Other:

\_\_\_\_\_  
2.3.4 Kroniese Medikasie / Chronic Medication:

**3. HUIS TAAL / HOME LANGUAGE :**

\_\_\_\_\_

**4. HUIS DOKTER / FAMILY DOCTOR:**

Dr. \_\_\_\_\_ Tel:

\_\_\_\_\_

**5. NOODGEVALLE KONTAK BESONDERHEDE / EMERGENSIES CONTACT DETAILS**

Naam / Name:

\_\_\_\_\_

Verwantskap / Relationship:

Tel.nr.: \_\_\_\_\_ (Sel / Cell)

**6. PERSOON VERANTWOORDELIK VIR DIE OPTEL VAN LEERLINGE /  
PERSON RESPONSIBLE FOR COLLECTING LEANERS**

Naam / Name:

Verwantskap / Relationship:

Tel.nr.: \_\_\_\_\_ (Sel / Cell)

**OF / OR**

Naam / Name:

Verwantskap / Relationship:

Tel.nr.: \_\_\_\_\_ (Sel / Cell)

**7. NASORG TARIEF / AFTERCARE FEES:**

GR 3 – 7 14:00 – 17:00 @ **R220.00** per maand / per month

**DAGSORG / DAYCARE**

**Noodgevalle alleenlik / Emergencies only**

R20.00 per dag / day

**8. DATUM VAN INSKRYWING / DATE OF ENROLMENT**

2015 / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

**VERKLARING / DECLARATION:**

EK / I, \_\_\_\_\_ OUER / VOOG  
(PARENT/GUARDIAN) VAN / OF

\_\_\_\_\_  
(leerling(e)/learner(s))

verklaar hiermee dat bostaande inligting na die beste van my wete waar en korrek is; verder dat ek bogenoemde reëls aangaande Kindernasorg bestudeer en verbind myself tot die nakoming daarvan.

*declare herewith that the above-mentioned information is true and correct; furthermore I declare that I am familiar with the aftercare rules & regulations and that my child/ren and I will obey such rules.*

\_\_\_\_\_  
GETEKEN / SIGNATURE

\_\_\_\_\_  
DATUM /DATE

## **NASORG REëLS & REGULASIES / AFTERCARE RULES & REGULATIONS**

### **1. INSKRYWINGS / ENROLMENTS:**

Alle inskrywings moet deeglik voltooi en aan die nasorgdame oorhandig word. Geen leerling sal by nasorg toegelaat word alvorens die registrasie van so 'n kind nie behoorlik afgehandel is nie.

*Application for enrolment must be completed thoroughly and handed in at front desk in the office. No learners shall be allowed to join the aftercare before the completed application form has been received.*

### **2. NASORG FOOI / AFTERCARE FEES: R220 leerling per maand / learner per month**

**Nasorggelde is maandeliks vooruit betaalbaar vir Januarie tot November 2015.** Geen fooie word gehef vir Desember nie. Nasorg gelde moet teen die 7de dag van elke maand betaal wees. Indien gelde nie teen die 7de betaal is of reëlins skriftelik getref is nie, sal dienste onmiddellik opgeskort word. Betalings kan direk in die skool se bankrekening betaal word of kontant by die finansiële kantoor.

**Aftercare fees must be paid monthly in advanced before the 7th of every month from January to November.** No fees is payable for December. If no payment is received by the 7th or any written excuse is made due to non payment, all aftercare service will be suspended with immediate effect. Payments can be made directly into the school's banking account or cash payment at the finance office.

**DAGSORG / DAYCARE: (Noodgevalle alleenlik / Emergencies only)**

R20 vooruitbetaalbaar by die finansiële kantoor / R20 payable upfront at the finance office

**3. KENNISGEWING OM 'N LEERLING TE ONTTREK / NOTICE TO CANCEL  
AFTERCARE SERVICE:**

U moet die skool minstens 30 dae **skriftelik** kennis gee indien die leerder die nasorg sou verlaat. Indien u sou versuim om kennis te gee sal die fooie pro-rata vir 'n periode van 30 dae betaal moet word nadat die leerder die skool/nasorg verlaat het.

*You should notify the school **in writing** within 30 days if you wish to withdraw your child/ren from aftercare. A pro-rata fee will be calculated for the period of services rendered if you failed to give a 30 days notice.*

**4. ADRESVERANDERING / CHANGE OF ADDRESS**

Dit is uiters noodsaaklik dat u die nasorg skriftelik in kennis sal stel indien u adres of enige telefoonnommers verander het.

*It is from the utmost importancy that you notify the school of any change of addresses and or contact details.*

**5. BOETES / FINES**

Boetes sal opgelê word indien ouers 'n tendens toon om kinders later te kom haal as per ooreenkoms aangegaan met die skool. Boetes tree in werking 15 minute na die spertyd. Boetes beloop **R20.00 per uur of gedeelte van 'n uur**. Die boete sal op u volgende rekening aangedui word. Die nasorgdame is slegs tot en met **17:00** by die skool.

*Fines will be imposed if parents show a trend to pick up the children later as per agreement with the school. Penalties come into effect 15 minutes after the deadline. Fines totalled **R20.00 per hour or part of an hour**. The fine will be indicated on your next bill. The aftercare lady is at the school only till **17:00**.*

**6. NASORG KLEREDRAG / AFTERCARE UNIFORM**

Alle leerlinge wat by die nasorg ingeskryf is **moet** elke middag by nasorg 'n **ROOI T-HEMP** / top en **BLOU BROEKIE** / denim dra. Die nasorg leerlinge word makliker geïdentifiseer vir beter kontrole en veiligheid

*All children enrolled at aftercare **must** wear a **RED T-SHIRT** / top with a navy **BLUE SHORTS** / denim. The aftercare pupils are easily identified for better control and safety.*

## **7. ALGEMEEN / GENERAL**

Elke nasorgkind is verantwoordelik vir **1 rol toiletpapier** per kwartaal.

**NEEM ASB KENNIS:** Die nasorgklas beskik oor 'n yskas en mikrogolfoond. Leerlinge is welkom om etes of "2min Noodles" te bring waar ons dit in die klas vir hul sal voorberei.

*Each learner at the aftercare is responsible to bring **one roll toilet paper** per term.*

***PLEASE NOTE:** We have made available a microwave oven and fridge in the afternoon class. Learners are welcome to bring meals or 2min Noodles where we will heat it up in the classroom.*

## **8. HUISWERK / HOMEWORK**

Alle leerlinge moet stiptelik om **14:00** by die nasorgklas aanmeld. Huiswerk, leerwerk en leeswerk word daaglik in die klas afgehandel voor die leerders om 15:00 verdaag vir vryspel. Leerders wat sport of ander aktiviteite beoefen sal hulle huiswerk / leerwerk om 15:00 begin.

*All pupils should report at the aftercare class promptly @ 14:00. Homework, learning and reading will be done daily in class before the students adjourned @ 15:00 for free play. Learners who participate in sports or other activities will start with their homework / learning at 15:00.*

## **9. PROBLEME / PROBLEMS**

Indien mediese of enige ander redelike ernstige probleme met u kind ondervind word, sal u onmiddellik gekontak word. Sou dit gebeur dat uself probleme van watter aard ookal ervaar, is u welkom om dit met die Skoolhoof of die nasorgdame te bespreek.

*You will be contacted immediately if we experience any medical or any other reasonable serious problems with your child. You are welcome to contact the Principal or the aftercare lady should it happen that you experience any problems of whatsoever.*

---

**C.A.J van Tonder**  
**Skoolhoof**